

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 27 (1905)  
**Heft:** 48

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 48 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Arm und Reich.

Sieh! der wahre Wert der Menschen... Nur das Eine gilt für alle: Was man edel denkt und thut.

Nur die Tugend adelt jeden, Mag er arm sein oder reich; Nur das Lafter stellt ihn niedrig, Ständ er auf der Höhe gleich.

Nicht das Meis're, nur das Inn're, Die Gesinnung zeigt den Kern, Und so gibt's auch edle Kerne Neben edlen, reichen Herr'n.

Und so gibt es auch Verruchte, Troß dem prunkenden Gewand; Hohe Mütter reiner Jugend Auch im allerärmsten Stand.

Drum nach Reichtum und nach Armut Nach dem äußern Rang und Schein, Nach dem Kleide eines Menschen Richtet nie dein Urteil ein!

Menschenschickal schwant und wechselt Oftmals plötzlich über Nacht, Sinkt in Trümmer, Staub und Asche Fürfengleiche Macht und Pracht.

Briefkasten der Redaktion.

Treue Abonnentin in L. Sie haben das unbeantworte Recht, zu fragen, geschehe dies nun für Sie selbst oder für eine Ihrer Mitleserinnen. Der Natur der Sache nach sollte Energie und Thatkraft auf Seiten des Mannes liegen.

gediegenen Frau die Achtung einbüßt, daß sich sein Nimbus als Haupt der Familie, als Halt und Schirm der Seinen sogar in den Augen seiner Kinder verliert, daß er sich selber zur unbedeutenden Nebenfigur stempelt, welcher sie je weniger darnach fragen, je älter und einsichtiger sie werden.

X. A. Sie halten es für das Idealste, ein ganz junges, am Charakter noch nicht ausgeprägtes Mädchen zu heiraten, um es in der Ehe ganz nach Ihrem Herzen erziehen zu können. Demnach ist es Ihnen nicht klar, daß Sie da ein ganz problematisches Unternehmen an Hand nehmen wollen.

einst mit unbarmherziger Kritik seiner Gattinwah gegenüberstehen werden. Der Zeitgeist wird in solchen Dingen immer rückwärtslos, in seiner Wirkung auf die Jugend pietätloser und grausamer; er verlangt unerbittlich Rechenschaft. Sorge der Mann also dafür, daß er mit seiner Wahl vor seinen Nachkommen bestehen kann.

M. A. S. Der amtliche Ausweis über die Leistungsfähigkeit der Strickmaschine Vitamar ist nicht erbracht, und erwiesen ist, daß die mit der Maschine erstellte Arbeit als „nicht marktfähig“ zurückgewiesen wird. Wir verlangen schon vor Wochen von der Firma bestimmte Erzeugnisse der Maschine unter Nachnahme, um uns im Interesse unserer verehrlichen Leserinnen ein eigenes Urteil bilden zu können.

Frau H. P. Lassen Sie sich von der Firma „Schweizer Sanitätsgeschäft Hausmann A.-G.“ in St. Gallen, Zürich, Basel, Genf, Davos den Prospekt über die Unterleider aus Engadiner Bergkäsensellen kommen. Diese Art von Schuh für die von Rheumatismen, Erkältungen u. s. w. speziell befallenen Körpertheile ist die zweckmäßigste und sicherste Hilfe, die Sie einem Lebenden gewähren können.

GALACTINA Kinder-Milchmehl

besteht zur Hälfte aus bester Alpenmilch. Unübertroffen. Man hüte sich vor Nachahmungen. Berner Halblein besta Adresse: Walter Gygax, Bleienbach.

Gesucht:

für sofort oder später auf ein Landgut eine Haushälterin

zur Pflege eines einfachen ältern Herrn, protest. Konfession. Es wird neben guter Gesundheit namentlich auf die für eine solche Stelle notwendigen Charaktereigenschaften gesehen.

Für eine gebildete und lebenserfahrene ältere Frau wird freundliches Heim in einer einfachen, geordneten Familie gesucht gegen bescheidene Vergütung.



Preis Fr. 1.30 - Überall erhältlich oder direkt bei KAISER & Co. BERN



Nach der Muttermilch empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhütet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken.

In jeder Confiterie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

CHOCOLATS FINS DE VILLARS

Die von Kennern bevorzugte Marke.

Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE 40 JAHRE ERFOLG

- Mit Eisen, gegen Schwächezustände, Bleichsucht, Blutarmut etc. Fr. 1.40
Mit Bromammonium, glänzend erprobtes Keuchhustenmittel „ 1.40
Mit glycerinphosphorsäuren Salzen, bei Erschöpfung des Nervensystems „ 2.-
Mit Pepsin und Diastase, zur Hebung der Verdauungsschwäche „ 1.50
Mit Leberthran und Elgelb, verdaulichste, wohlschmeckendste Emulsion „ 2.50
Mit Chinin, gegen nervöse Kopf- und Magenschmerzen „ 1.70
Maltosan. Neue, mit grösstem Erfolg gegen Verdauungsstörungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung „ 1.75
Dr. Wander's Malzzucker und Malzbonbons. Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. - Ueberall käuflich.

KRAFTNÄHRMITTEL

Advertisement for Dr. Wander's OVOMALTINE, featuring an illustration of a hand holding a glass and text describing it as a best breakfast drink for the young and the sick.

Advertisement for Alfred Bertschinger pianos and harmoniums, featuring a large illustration of a piano and text listing the address: Oetenbachstr. 24, Zürich I.

Heirate nicht

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 89 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Beschränkung der Kinderzahl, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch Nedwig's Verlag in Luzern.

Reese's Backpulver

anerkannt vorzögl. Ersatz für Hefe in Drogen, Delikatess- u. Spezereihandlungen. Fabrikniederlage bei Carl F. Schmidt, Zürich.

**Allerlei.**

III.

Man klagt häufig darüber, daß heut zu Tage die jungen Damen sich nicht mehr gerne den Hausgeschäften widmen und der so wichtigen Kochkunst zu wenig Interesse entgegen bringen. Nicht in Abrede gestellt werden, daß nach wie vor die Häuslichkeit die Grundbedingung für die Ehe ist. Betrachten wir bei **Franz Carl Weber** die einschlägigen Spielsachen, so möchte man meinen, das Gelagte treffe nicht zu, denn an Küchengeschirren und Haushaltungsgeräten ist dort ein solcher Ueberfluß, daß zur Heranbildung tüchtiger kleiner Hausmütterchen alle Gelegenheit da ist. Sie finden dort alle erdenklichen Küchenutensilien, wie sie auch im Großen erstellt werden, und können eine Kinderküche mit allen Einzelheiten und Raffinement ausstatten. Dann muß man die soliden Kochherde bewundern, auf denen man, wenn's pressiert, Chokolade kochen, Omeletten oder Nestschüsselchen zubereiten kann. Kochherde, bei denen gleich ein Backofen dabei ist, habe ich auch gesehen, an einem Kochbüchlein für die Puppenküche fehlt es ebenfalls nicht. Die hübschen Services in Porzellan, Email, Zinn oder Nickel für Kaffee oder für die Tafel haben mir sehr gefallen und war ich erlaunt ob der reizenden kleinen Tragtang-Speisen, die einem geradezu gelüsten machen.

Weil wir nun doch von den kleinen Hausmütterchen sprechen, so soll nicht unerwähnt bleiben, daß auch eine vollständige Kochschule mit Kochbuch, Waage, Löffeln

zum Preise von 9 Fr. existiert. Für diejenigen kleinen Aspirantinnen, die sich schon jung in der Schneiderei üben möchten, habe ich mir Kinder-Nähmaschinen angesehen und gefunden, daß sie eine prächtige und dabei ungemein nützliche Beschäftigung für Kinder sind. Die billigste Sorte kostet Fr. 3.75, an diese kann man natürlich keine zu großen Ansprüche stellen. Mehr leisten selbstredend die teureren zu Fr. 8.—, 12.50 und 17.—, mit denen zweifellos recht nette Arbeiten in Puppenkleidchen zu machen sind. Will man den Geldbeutel nicht schonen, dann kann man auch gleich zur Nähmaschine Anleitung und Muster zur Puppenbekleidung kaufen, die in mehreren Ausgaben unter dem Namen „die fleißige Puppen Schneiderin“ zum Preise von Fr. 3.75, 4.50, 6.— oder in reichlicher Ausstattung zu Fr. 7.50, mit Stoff und Nähmaterial zu Fr. 8.75; in einer Prachtausgabe sogar zu Fr. 15.— da sind.

Wer bei den Kindern nicht nur ausschließlich den rein praktischen Standpunkt vertreten, sondern auch auf Geschick und Bildung des Geschmades sehen möchte, dem kann ein Beschäftigungsspiel „die kleine Fußmachersin“ empfohlen werden, es kostet Fr. 7.50; hier lernen die Mädchen Puppenhütchen nach der neuesten Mode garnieren oder sogar Häubchen, Kragen u. s. w. aufzulegen. An Gelegenheit also, wertvolle Mütter, bei den Kindern im Spiele die Freude an häuslichen Beschäftigungen zu pflanzen, fehlt es nicht. Als unsere Mädchen noch klein waren, fand ich, daß sie sich mit Vorliebe mit der

Puppenstube verweilten. Welcher Luxus hat bei diesen Stuben und Möbeln auch in dem Spielzeug Platz ge-griffen. Alles, womit wir unser Dasein behaglich gestalten können, ist im Kleinen bei Franz Carl Weber vorhanden. Die Stuben selbst in allen Größen, mit oder ohne Schlafzimmern, einfach oder fein, die Möbelchen ebenso, und dann diese sehr niedlichen Säckelchen, womit man die Stube heimelig machen kann, sogar die Elektrizität hat sich schon auf diese Branche geworfen und kleine elektrische Kronleuchter und Lampen fabriziert, von Telephon gar nicht zu reden. Und damit auch die Stuben belebt werden, sind Püppchen, Väter, Mütter, Kinder, sogar Schweizeroffiziere, Bräute und Bräutigam da.

Ach das möchte ich doch auch sehen, wird manche der verehrten Leserinnen bei sich sagen, und ich wohne so weit von Zürich weg und kann nicht so ohne weiteres dahin kommen. Da weiß ich Ihnen einen guten Rat. Franz Carl Weber gibt jedes Jahr einen Weihnachtskatalog über Spielsachen heraus, in diesem ist vieles abgebildet (der diesjährige enthält allein 1383 Abbildungen) und das meiste beschriebene. Lassen Sie sich ihn kommen, studieren Sie ihn, und wenn Sie Lust haben, etwas zu bestellen, so thun Sie dies. Hören Sie aber nicht zu lange, damit Sie mit aller Sorgfalt bedient werden, denn jetzt ist alles reichlich vorhanden, die Expedition kann prompt erfolgen. Denn das Haus möchte nicht nur seine Kunden zufriedener stellen, sondern auch den Kreis seiner Käufer vergrößern.

**Briefkasten der Redaktion.**

Ehrlicher Leser in B. Wir sind mit Ihnen der Meinung, daß das der Idealstaat wäre, in dem jedem sein ungeschmäleretes, gesetzliches Recht würde. Das hindert aber nicht, oder es fehlt nicht voraus, daß dieser Idealstaat dann auch ohne weiteres ideale Zustände schaffen würde und daß ein jeder Staatszugehöriger dannzumal ein idealer Mensch wäre. Der Kernpunkt müßte in erster Linie der ideale Mensch sein, der eine ideale Staatsform, ideale Gesetze, ideale Richter und Beamte zu schaffen im Stande wäre. Da aber unsere, von allerlei Menschenfindern geschaffenen Gesetze einseitig, mangelhaft und unklar und unsere Richter auch zum Teil nur kurzfristige und voreingenommene Menschen sind, so muß auch die Rechtsprechung eine einseitige und unzulängliche sein. Die Zuerkennung des ungeschmälersten gesetzlichen Rechtes an jeden ist demnach nicht im Stande, ideale Zustände für jeden zu schaffen, weil das gesetzliche, das Buchstabenrecht nicht auf dem Boden des natürlichen, reinen Menschenrechtes ruht; weil das gesetzliche Recht mit dem moralischen Recht sich nur selten deckt. In Ihrem Idealstaat fänden sich somit doch auch rechtlich Benachteiligte, des Rechtes Beraubte, und für diese müßte eine Macht einsehen, die auf einer höhern Stufe steht als das gesetzliche

Recht und als das Bestreben, dieses jedermann zugänglich zu machen und zu gewährleisten. Und dieses Höhere ist die Liebe, die über Gesetz und Recht hinweg dem Freigeangenen und im Kampf mit dem Buchstabenrecht Unterlegenen hilfreich die Hand reicht, wenn er dessen bedarf und nach Hilfe ausschaut. Es wäre um das nach starren Gesetzesformen befehlerte Staatswesen und um dessen Bürger traurig bestellt, wenn nicht dieses Höhere, die operierende Liebe mit ihrer freien Tätigkeit in die Lücken träte und das gut machte, was der Staat mit seiner Rechtsprechung versäumt hat und tagtäglich noch versäumt. — Ist es nicht ganz dasselbe in jedem Verhältnis, wo Menschen mit Menschen in Berührung stehen und leben. Wir gedenken der Götter, des geschwisterlichen Beisammenseins, des Verhältnisses zumeisten Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Welch ödes, unheimliches Beisammensein, wenn ein jedes auf sein Buchstabenrecht und auf seine gesetzliche Pflicht sich versteift, sich dabei beruhigt und befriedigt fühlt, wenn ein jeder das warme Empfinden, das bethätigende Herz und den inneren Antrieb, das zu bethätigen zum Wohl des anderen, schweigen heißen würde. Nur da ist Befriedigung, Gedeihen und wahres Glück, wo zwar ein jedes sein und des anderen gesetzliches Recht kennt, aber nach innerem Drängen dem andern nicht nur diese Rechte zuerkennt, sondern in

warmem Liebesdienst ihm ein Mehreres thut. Der freie Liebesdienst, der dem warmen Herzen entquillt, steht höher als das Recht.

Hr. A. in A. Man kann große Liebhaberei und Verständnis besitzen für eine Tätigkeit und doch herzlich wenig Talent haben dafür. Ob es nun ratsam ist oder nicht ratsam, dem Drang für die geliebte Tätigkeit nachzugeben, das liegt natürlich ganz in Ihrem eigenen Ermessen.



**Beklagen Sie nicht**, meine Damen, die wunderbare Eigenschaft des märchenhaften Jugendbrunnens. Sie finden seine Wirkungen im eifrigen Gebrauch des **Crème Simon** wieder; letzterer beseitigt Falten, rötliche Stellen, Finnen, macht die Haut gesund und rein, kurzum, er konserviert deren Schönheit. Der **Crème** in Verbindung mit dem **Poudre de riz** und der **Seife Simon** verleiht Ihnen während des ganzen Lebens einen lilienweißen und rosigen Teint. Hüten Sie sich jedoch vor Nachahmungen und Fälschungen, welche eine absolut gegenentlegliche Wirkung ausüben würden. (H 9208 X) [3837]

Von den hervorragendsten Professoren und Aerzten empfohlen bei

**Lungenkrankheiten, Chron. Bronchialkatarrh, Keuchhusten, Scrophulose, Influenza.**

**Sirolin**

Hebt Appetit und Körpergewicht, beseitigt Husten, Auswurf, Nachtschweiß.

**Wer soll Sirolin nehmen?**

1. Jedermann, der an länger dauerndem Husten leidet. Denn es ist besser, Krankheiten zu verhüten, als solche heilen.
2. Personen mit chronischen Bronchialkatarrhen, die mittels Sirolin geheilt werden.
3. Asthmatiker, die durch Sirolin wesentlich erleichtert werden.
4. Scrophulöse Kinder mit Drüsen-schwellungen, Augen- und Nasenkatarrhen etc., bei denen Sirolin von glänzendem Erfolg auf die gesamte Ernährung ist.

**Warnung:** Es existieren minderwertige Nachahmungen! Man achte daher genau darauf, dass jede Flasche mit unserer Spezialmarke „Roche“ versehen ist und verlange stets Sirolin „ROCHE“.

**„Roche“**

Erhältlich in den Apotheken à Fr. 4.— per Flasche.

F. Hoffmann-La Roche & Cie., Basel.

**CHOCOLAT KOHLER**

Direkte Sendungen an die bekannte grösste und erste **Chemische Waschanstalt u. Kleiderfärberei Terlinden & Co.**

vormals **H. Hintermeister** in Küsnacht **Zürich** werden in **kürzester Frist sorgfältig** effektuliert und retourniert in sorder

**Gratis-Schachtel-päckung.**

Filialen u. Dépôts in allen grösseren Städten u. Ortschaften der Schweiz

Ziehung Arth nächsthin.

**Lose**

vom **Arthner Theater**, wie auch von den beiden **Kirchen Ennetmoos und Menzingen** und vom **Dampfbote Aegeri** versendet à 1 Fr. und Ziehungslisten à 20 Cts. das Hauptloseversand-Depot **Frau Haller, Zug**. Haupttreffer 10,000 bis 25,000 Fr. **Auf 10 ein Gratislos**, auch wenn von allen Sorten. [3957]

**Trost für hoffende Frauen.**

Unterzeichneter ist im Besitze von Medicinen, welche die Niederkunft ganz bedeutend erleichtern, dieselben helfen auch nach frühern abnormen Niederkunften. Es wird auch passende Diät verordnet. [4007]

**J. Freund, Arzt, in Heiden.**

vom **Zuger Stadt-Theater**

**Lose** III. und letzten Emission, à 1 Fr. — **8288 Treffer** im Betrage von 150,000 Franken. 18 Haupttreffer von Fr. 1000 bis 30,000. Ziehungslisten à 20 Cts. Für 10 Fr. 11 Lose versendet das **Bureau der Theaterlotterie Zug.**

Der aus den besten Bitterkräutern der Alpen und einem leichtverdaulichen Eisenpräparat bereitete Eisenbitter von **Joh. P. Mosimann**, Apoth. in Langnau i. E., ist eines der wertvollsten Kräftigungsmittel. Gegen **Appetitlosigkeit, Bleichsucht, Blutarmut, Nervenschwäche unübertriffen an Güte.** — Feinste Blutreingung. [3901] Fördert **gutes Aussehen** gesunden Teint Die Flasche à Fr. 2/2 mit Gebrauchsanweisung zu haben in allen Apotheken und Droguerien. (H 5910 Y)

**Schwächliche** in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**

sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare **Erwachsene** jeden Alters  
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

# DR. HOMMEL's Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

[3482

Man verlange jedoch ausdrücklich das **echte „Dr. Hommel's“ Haematogen** und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

3988]

Verlangen Sie  
unsern neuen Katalog **gratis**  
mit **ca. 1000** photo-  
graphischen Abbildungen über **garantierte**

**Uhren, Gold- und Silber-Waren**

E. Leicht-Mayer & Cie., Luzern, 27 bei der Hofkirche.



38011

Milch-Chocolade  
Maestrani

KAFFEE

BISCUITS  
CHOCOLATS  
CACAO

THEE

⌘ Kaisers ⌘

**Kaffee-Geschäft**

1000 Verkaufsfilialen.

In allen grössern Städten der Schweiz vertreten.

Post-Versand nach auswärts.

**Centrale BASEL**

Güterstrasse 311. [3977

Verkauf mit 5% Rabatt.

**WER**

**gute, solide, billige Schuhe** einkaufen möchte  
und dieselben **nicht** von

**H. Brühlmann-Huggenberger**

in **WINTERTHUR** bezieht

**schadet sich selbst!**



Diese längst in der ganzen Schweiz und auch im Ausland bekannte Firma, die nur **beste, preiswürdige** Ware zu **erstaunend billigen** Preisen in Verkauf bringt, offeriert:

Damenpantoffeln, Stramin, 1/2 Absatz	No. 36-42	Fr. 1.80
Frauenwerktausschuhe, solid, beschlagen	„ 36-42	„ 5.80
Frauensonntagsschuhe, elegant mit Spitzkappen	„ 36-42	„ 6.50
Arbeitschuhe für Männer, solid, beschlagen	„ 40-48	„ 6.80
Herrnbotinnen, hohe, mit Hacken, beschlagen, solid	„ 40-48	„ 8.-
Herrnsonntagsschuhe, elegant, mit Spitzkappen	„ 40-48	„ 8.50
Knaben- und Mädchenschuhe	„ 26-29	„ 3.70

Zahlreiche Zeugnisse über gelieferte Schuhwaren im In- u. Auslande.

(Za. 3079 G) Versand gegen Nachnahme. Umtausch franko. [3981

450 verschiedene Artikel. Illustrierter Preiscurant wird auf Verlangen gratis und franko jedermann zugestellt.



**Bettnässen, Blasenschwäche.**

Entschuldigen Sie das lange Ausbleiben meiner Antwort. Ich kann Ihnen mit Freuden mitteilen, dass mein Töchterchen durch ihre briefliche Behandlung von **Bettnässen, Blasenschwäche** geheilt worden ist, wofür ich meinen Dank ausspreche. Es ist nicht mehr vorgekommen. Rapperswil, St. Gallen, 20. Sept. 1902. Ed. Peter, Lokomotivführer. Die Echtheit vorsteh. Unterschrift des Herrn Ed. Peter, Lokomotivführer, bezeugt: Rapperswil, den 20. Sept. 1902. Für die Gemeinderatskanzlei, der Gemeinderatsschreiber: Staedeli. Adresse: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. [3912

**Wir spielen „Punta“**

denn Punta ist das hübscheste und vielseitigste Spiel, das existiert.



Durch alle Spielwaren- und Papierhandlungen zu beziehen, à Fr. 1.30, 3999] 2.—, 2.50, 3.75, auch direkt von [H 6954 Y]

**E. Lauterburg, Puntahaus, Bern.**

**Eingesandt!** Nicht überall ist ein gutes Gläschen Likör zu haben, und wo schon, ist es zumeist nicht billig. Nun lassen sich jedoch, was wohl vielen Lesern u. Hausfrauen noch unbekannt, von Jedermann leicht die feinsten Tafelliköre, wie à la Chartreuse, à la Bénédictine, Curaçao, Cognac, Rum, Bergamotte etc. selbst bereiten, und zwar auf einfachste u. billigste Weise in einer Qualität, die den allerbesten Marken gleichkommt. Es geschieht dies mit **J. Schrader's** Likör-Patronen, welche die Firma **J. Schrader in Feuerbach b. Stuttgart** für ca. 90 Sorten Liköre bereitet. Jede Patrone gibt 2 1/2 Liter des betr. Likörs und kostet je nach Sorte nur 75-100 Ctm. Man verlange von **Apoth. Richter, Kreuzlingen, gratis u. franco** deren Broschüre.

[3. 1. 1913]

[3947]

[3955]

**Wintersaison.**

(Z à 3126 g)

**Pension Bünzli, Bevers, Oberengadin.**

(15 Min. Eisenbahnfahrt von St. Moritz)

wird über den **Winter** für schwächliche, bleichsüchtige junge Töchter reserviert; Lungenkranke ausgeschlossen. Ausgezeichnetes Winterklima. Sportgelegenheiten. Prospekte.



**Hausfrauen! Bräute!**

Wollen Sie Freude an Ihren Möbeln haben, so kaufen Sie ausschliesslich Polstermöbel und Matratzen mit Dr. Bischoffs chemisch präparierter Polsterauflage. Besten Schutz gegen Mottenfraß etc.; schwellende Weichheit der Polsterstücke. Zu haben in all' besseren Möbelmagazinen ohne Preisaufschl. [3828

**Damenschusterei.**

Die älteste, billigste und beste Bezugsquelle für sämtliche Artikel zur Damenschusterei ist beim Erfinder und Gründer der Methode [3809

**Schwäniger in Rorschach.**

Preislisten gratis und franko. Es werden jederzeit Kursleiterinnen ausgebildet.

**Puppen-Reparaturen**

aller Art [3927

**prompt und billigst**

**Franz Carl Weber**

Spielwarenhaus

60 mittlere Bahnhofstr. 62

**ZÜRICH.**

**Für 6 Franken**

versenden franko gegen Nachnahme

bttto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60-70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [3484

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

**Echt englischer**

**Wunderbalsam**

beliebteste Marke [3988

à 2 und 3 Fr. per Dutzend.

Reichmann, Apotheker, Näfels.

Garantiert ächten  
**Bienenhonig**  
 3949] das Kilo zu Fr. 1.70. (H 34770 L)  
 C. Bretagne, Bienenzüchter, Lausanne.

**HELVETIA  
 CACHORIEN**  
 Garantiert rein  
 Gesündester, unübertroffener Kaffeesatz.

**3**erlei

Spezialitäten von  
**MAGGI & CIE.,**  
 Stadtmühle Zürich

**Puddingpulver  
 Vanillinzucker  
 Backpulver**

dürfen in keinem Haushalte  
 fehlen. Zu haben in allen  
 bessern Delikatess- u. Kolonial-  
 warengeschäften.

Allein ächt mit der Schutzmarke  
 „KRONRAD“.



3891



**Johanna** patent, in den meisten europ. Staaten, 19451  
 D. R. P. 106,588, ist heute wohl der beste und  
 beliebteste Corsetersatz. Für Personen, die im  
 Erwerbsleben oder im Haushalt körperlich tätig  
 sind, sowie für unsere heranwachsenden Töchtern ist **Johanna** geradezu eine  
 Wohlthat. Die Handhabung ist ungemein einfach und vermöge der grossen  
 Haltbarkeit ist **Johanna** auch das vorteilhafteste Mieder. Viele Gutachten  
 ärztlicher Autoritäten. Hunderttausende schon im Gebrauch, und mehr sind  
 die Anerkennungen von Tag zu Tag. Preise: Fr. 4.50, 6.60, 8.75 bis 19.50,  
 für Kinder von Fr. 3.50 bis Fr. 7.—. Verlangen Sie **Johannaprospekt** (gratis)  
 in einer Niederlage oder direkt bei der Schweiz. Generalvertretung: [3953]

**Moser & C<sup>ie</sup>, zur Trülle, Zürich I**

**Günstige Konditionen für seriöse Wiederverkäufer.**  
 Wir empfehlen zugleich unsere so ungemein beliebten, waschbaren  
**Damenbinden „Sanitas“** das Einfachste, Billigste und Angenehmste.  
 Halbduzend Preis: Fr. 3.— für Cretonne porös, Fr. 4.—  
 für Frottierstoff, Fr. 7.— für Piquéleinen und Fr. 8.— für Javaleinen. Dazu  
 passende Gürtel Fr. 1.— per Stück.

**Turn-Apparate**

mit Übungsstabelle  
 für **Zimmerymnastik**  
 vielseitige Anwendungsweise  
 verschiedene Systeme  
 in jedem Zimmer anzubringen.

**Hanteln** [3083  
**Massier-Apparate.**

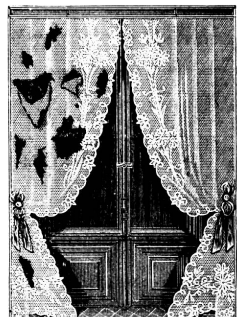
Sanitätsgeschäfte Hausmann A.G.  
**ST. GALLEN**  
 Basel — Davos — Genf — Zürich.

**Knaben-Institut & Handelsschule**

Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg.

Gegründet 1859.

[3892



Das Dessin wird wieder hergestellt.

**Mechanische Verweberei Wil**  
 (Kanton St. Gallen)

**C. A. Christinger**

empfehl ich den geehrten Hausfrauen  
 zum fachgemässen Verweben von **de-**  
**fekten Gardinen, Tüll- und Spitzen-**  
**kleidern, Spitzenkragen etc.**, sowie jeder  
 Art **Wäsche-Gegenständen**, auch far-  
 bige Tischdecken. Prompteste und **billigste**  
 Ausführung, auch der kleinsten Aufträge.  
**Garantie für Nichtausreissen und Halt-**  
**barkeit.** Die Ware muss jeweilen **ge-**  
**waschen** eingesandt werden. [3973]

Abfragen werden zu errichten gesucht.

Unser gewohnter

# Weihnachts-Ausverkauf

begann Montag den 20. November und dauert bis 20. Dezember 1905.

Enorme Preisreduktion auf allen Waren, die zum Ausverkaute ausgeschieden wurden.

## Wollteppiche:

**Rollenwaren** zum Zusammensetzen und Auslegen ganzer Wohnräume in  
 Tapestry, Brüssel, Tournay, Axminster und Boucle.  
**Bettvorlagen, Sofavorlagen und Milieu de Salon** in Reps, Plüsch, Ax-  
 minster, Tournay, Brüssel. Handgeknüpfte **Smyrna-, japanische**  
**und indische Teppiche.**  
 Einen Posten **Plüsch-Vorlagen**, à Fr. 2.75, 3.10 und 3.60 per Stück. Ausser-  
 ordentlich preiswertes Angebot.  
 Circa 1000 Stück ausgegangene **Teppich-Muster** 70 mal 140 cm gross, für Bett-  
 vorlagen sich sehr gut eignend.  
**Tisch- und Divandecken** in allen Formaten, Fantasiedecken, Jute-Plüsch-  
 Decken, Woll-Plüsch-Decken und Tuchdecken.  
**500 Stück Fantasie- und Moquette-Fusschemel**, alle möglichen Farben  
 und Formen, per Stück Fr. 1.— 4.—  
**Chinesische Ziegenfelle und englische Angorafelle.**  
 Einfarbige und bunt dessinirte **Cocous-Läufer**, alle Breiten 60, 70, 90, 100 cm,  
 zum Zusammensetzen und Belag von ganzen Räumen.  
**Läuferstoffe** in Jute, 60, 70, 90 und 180 cm, Wolle, Brüssel, Tapestry, Plüsch  
 und Tournay, 60, 70, 90, 135 cm breit.  
 Englische **Reisedecken** und englische **Reiseplaids**, worunter hochf. Stücke.

**Sofa-Kissen** aus Baumwoll-Plüsch, Fantasiestoff, abgepasste Taschen etc.  
**Moquette-Möbelstoffe**, 128 cm breit, hochfeine Ware. 12 Dessins courant  
 Preis Fr. 20.—, jetzt Fr. 9.50 und 13.— per Meter und ca. **400 Stück**  
**Cretonne-Coupons**, 5 m lang, hochapparte Dessins.

## Abteilung Linoleum.

**Englische Linoleum** bedruckt, 60, 70, 90, 114, 135, 183, 200, 230, 275, 320 und  
 368 cm breit.  
**Englisch Kork und Kork-Läufer**, 4 und 7 mm dick, uni, braun, terra cota,  
 oliv, blau, sowie bedruckt, mit und ohne Bord.  
**Englisch Kork**, 200 cm breit, uni und bedruckt, von 4 Fr. per m<sup>2</sup>.  
**Englische Inlaid und deutsche Inlaid**, 183 und 200 cm breit, durch und  
 durch im Dessin unzerstörbar, von Fr. 3.50 per m<sup>2</sup>.  
**Granit- und Moire-Linoleum**, 200 cm breit.  
 Abgepasste **Linoleum, Milieux und Waschtisch-Vorlagen**, 45x45, 46x60,  
 50x60, 68x90, 70x115, 183x250, 200x250, 200x300, 230x320 cm.  
**Linoleum-Reste** aller Art bis auf 10 m Länge.  
**Zeichentisch Linoleum**, 150 cm breit in grün und rot.  
 3000 Stück **Waschtischvorlagen** von Fr. —50 bis 4.—.

## Unser diesjähriger Ausverkauf

umfasst alle ausrangierten Restbestände, ältere Muster oder Artikel, die wir später nicht mehr führen wollen, und darum haben  
 wir für deren Verkauf allerbilligste, aber feste Preise angesetzt.

Für Wiederverkäufer, Anstalten, Vereine, Hôtels und Pensionen wäre dies eine seltene Einkaufsgelegenheit.

# Teppichhaus Meyer-Müller & Co., A.-G.

Stampfenbachstr. 6, gegenüber dem Hôtel Central, Zürich und Bern

General-Agentur der Linoleumfabrik Northallerton, England, und der deutschen Linoleum-Werke Hansa.

[4000